

Rencontre initiée par

Daniel Lecler

Université Gustave-Eiffel

Lina Iglesias

Université Paris Nanterre

Judite Rodrigues

Université de Bourgogne

avec le concours  
des résidents du Colegio de España.

Rencontre se tient dans le cadre du cycle  
*Tour de la poésie en espagnol*  
organisé par la Maison du Mexique, la Maison de  
l'Argentine et le Colegio de España.  
Et à l'occasion de la *Journée des écrivaines*.

COLEGIO DE ESPAÑA

Cité internationale universitaire de Paris  
7E boulevard Jourdan - 75014 Paris



# LES VOIX POÉTIQUES AU FÉMININ



Jeudi 5 octobre 2023

19h30

Entrée libre  
En espagnol

Le Colegio de España s'associe à  
l'Université Gustave-Eiffel  
pour inviter deux poètes espagnoles:

**Laura Casielles** et **Laura Fernández.**



**LAURA FERNÁNDEZ VALDÉS** est, aujourd'hui, l'une des voix les plus profondes et percutantes de la poésie espagnole contemporaine. Elle est née en 1985 à Oviedo, (Espagne). Elle a fait ses études à l'université de Valladolid, de Virginie-Occidentale et de Rouen. Elle fut récompensée par le prix de Creación Joven de Soria pour son recueil de poésie *Mis dos vidas* en 2009. Elle a publié deux recueils de poèmes aux éditions Huerga & Fierro : *SON-VER-SOS* en 2017 et *Diosas habitando(me)* en 2020. En plus de ses recueils, il faut ajouter la mise en scène de ses vers sous la direction de l'auteur et metteur en scène Luis Araújo, et la création des vidéopoèmes, dont un fut sélectionné et projeté au Festival Internacional de cine de Gijón en 2019. Actuellement elle travaille comme professeure agrégée d'espagnol à Rouen et prépare son troisième recueil de poèmes.



**LAURA CASIELLES** (Pola de Siero, Asturies, 1986) est poète, traductrice et journaliste espagnole. À vingt-deux ans, elle publie son premier recueil de poèmes, *Soldado que huye* (Oviedo, Hesperya, 2008). Son deuxième recueil, *Los idiomas comunes* (Madrid, Hiperión, 2010) reçoit le Premio Nacional de Poesía Joven Miguel Hernández décerné par le ministère de la Culture. En 2014, elle publie un troisième recueil, *Las señales que hacemos en los mapas*, aux éditions sévillanes audacieuses Libros de la Herida. Un quatrième opuscule poétique clôt provisoirement la liste des œuvres publiées à ce jour : *Breve historia de algunas cosas* (Logroño, Ediciones del 4 de agosto, 2021).

*Pensadora* et activiste au sein du mouvement féministe et des mondes de la culture, elle a su lier raison poétique et raison politique, en particulier lorsqu'elle a travaillé à la communication politique du parti Podemos. Dans sa poésie, Laura Casielles pratique l'art du déplacement, de la discontinuité, de l'emploi de la langue du quotidien. Son œuvre construit des mondes désirables qui interrogent ce qui demeure de l'hospitalité. Abrisée sous l'arbre du langage, sa poésie s'emploie à la célébration et à la critique : « Me digo que es urgente decidir / hacia qué lado queremos tratar de inclinar / la balanza de las palabras » (*Las señales que hacemos en los mapas*).